

BUSHFIRE DANGER IN SOUTH AUSTRALIA



Bushfires occur in South Australia so you will need to think about the bushfire risk. Fire can start and become dangerous quickly.

When you arrive at your accommodation ask your host about bushfire safety. When you are driving stay alert at all times and keep away from areas where fires are burning.

- Always carry maps of the area you are entering, and note exit routes
- Be prepared to change travel plans on hot, dry and windy days.
- In certain weather, parks & attractions may be closed, check before you leave.
- The heat coming off a bushfire can kill, to protect yourself from this you need to take refuge in a building.

ARABIC

تشتعل حرائق الغابات في ولاية جنوب أستراليا، لذا يتعين عليك التفكير في مخاطرة حرائق الغابات. يمكن أن تنشب النار وتصبح خطرة بصورة سريعة.

عند وصولك إلى مكان الإقامة، يُرجى سؤال الجهة المضيفة عن السلامة من حرائق الغابات. عندما تقود السيارة، تَوخَّ الحذر في جميع الأوقات، وابتعد عن المناطق التي تشتعل فيها النيران.

- اصطحب معك دائمًا خرائط للمنطقة التي تدخلها، ولاحظ طرق الخروج.
- كن مستعدًا لتغيير خطط السفر في الأيام الحارة، والجافة، والعاصفة.
- وفي طقس محدد، قد يتم إغلاق المتنزهات وأماكن الجذب السياحي، لذا يُرجى التحقق من ذلك قبل المغادرة.
- قد تفضي درجة الحرارة التي تخرج من حريق الغابات إلى الموت، ولحماية نفسك من ذلك، يتعين عليك الاحتباء داخل مبنى.

GERMAN

Buschfeuer kommen in Südastralien öfter vor. Sie sollten sich daher der Gefahr von Buschfeuern immer bewusst sein. Feuer kann schnell ausbrechen und zur Gefahr werden.

Sprechen Sie Ihren Gastgeber auf Buschfeuer-Sicherheit an, sobald Sie Ihre Unterkunft erreichen. Seien Sie beim Fahren stets darauf bedacht und meiden Sie Gebiete, in denen es brennt.

- Führen Sie immer Karten des Gebiets, in dem Sie sich aufhalten, mit sich und markieren Sie Ausfahrstrecken.
- Stellen Sie sich an heißen, trockenen und windigen Tagen darauf ein, Ihre Reisepläne zu ändern.
- Bei bestimmten Wetterkonditionen könnten Parks und Sehenswürdigkeiten geschlossen haben, machen Sie sich vor der Abfahrt darüber schlau.
- Die Hitze eines Buschfeuers kann tödliche Folgen haben; um sich davor zu schützen, müssen Sie in einem Gebäude Zuflucht suchen.

CROATIAN

Šumski požari se događaju u Južnoj Australiji, stoga morate misliti na rizik od šumskoga požara. Požar može izbiti i vrlo brzo postati opasan.

Kada stignete na svoje odredište pitajte vašeg domaćina o zaštiti od požara. Tijekom vožnje budite oprezni u svakom trenutku i držite se podalje od područja u kojima gore požari.

- Uvijek nosite sa sobom karte područja u koja ulazite i pronađite na njima izlazne rute.
- Budite spremni promijeniti planove putovanja u toplim, suhim i vjetrovitim danima.
- U određenim vremenskim uvjetima, parkovi i atrakcije mogu biti zatvoreni, provjerite prije nego što krenete.
- Toplina koja dolazi iz požara može biti smrtonosna, a kako biste se od nje zaštitili potrebno je potražiti utočište u nekoj zgradi.

GREEK

Δασικές πυρκαγιές εμφανίζονται στη Νότια Αυστραλία, επομένως θα πρέπει να λάβετε υπόψη σας αυτό τον κίνδυνο. Η πυρκαγιά μπορεί να εκδηλωθεί και να γίνει επικίνδυνη πολύ γρήγορα.

Όταν φτάσετε στον προορισμό σας ρωτήστε τον οικοδεσπότη σας για την ασφάλεια από πυρκαγιές. Όταν οδηγείτε, παραμένετε σε εγρήγορση και μακριά από περιοχές όπου έχουν εκδηλωθεί πυρκαγιές.

- Να έχετε πάντα χάρτη της περιοχής στην οποία εισέρχεστε, σημειώνοντας τις διαδρομές διαφυγής.
- Να είστε προετοιμασμένοι να αλλάξετε τα σχέδιά σας στις ζεστές, ξηρές ημέρες με αέρα.
- Υπό κάποιες καιρικές συνθήκες, μπορεί κάποια πάρκα και αξιοθέατα να είναι κλειστά, ελέγξτε πριν ξεκινήσετε.
- Η θερμότητα που εκλύεται από την πυρκαγιά μπορεί να είναι θανατηφόρα – για να προστατευτείτε, καταφύγετε μέσα σε κάποιο κτίριο.

FRENCH

Des feux de brousses ont lieu au Sud de l'Australie, c'est pourquoi vous devez penser au risque de feu de brousse. Un incendie peut se déclarer et devenir dangereux rapidement.

Lorsque vous arrivez dans votre lieu de résidence, demandez à votre hôte des informations concernant la sécurité incendie en cas de feu de brousse. Restez constamment vigilant lorsque vous conduisez et restez à l'écart des zones où les feux se déclarent.

- Ayez toujours des cartes de l'endroit dans lequel vous pénétrez et prenez note des voies de sortie.
- Soyez prêt à modifier vos plans de voyage par temps chaud, sec et venteux.
- Suivant certaines conditions météorologiques, les parcs & attractions peuvent être fermés, veuillez vérifier avant de partir.
- La chaleur émanant d'un feu de brousse peut tuer, pour vous en protéger, vous devez vous réfugier dans un bâtiment.

ITALIAN

Il Sud Australia è soggetto a incendi boschivi, per questo devi essere consapevole del rischio di tali incendi. L'incendio può iniziare e divenire pericoloso velocemente.

Quando arrivi al tuo alloggio, chiedi informazioni all'albergatore riguardo la sicurezza in caso di incendi boschivi. Quando sei in macchina stai sempre all'erta e rimani lontano da aree che stanno incendiando.

- Porta sempre con te una cartina dell'area in cui stai per accedere e non uscire dagli itinerari.
- Sii pronto a cambiare programma di viaggio in giornate calde, secche e ventose.
- In alcune situazioni metereologiche, i parchi e le attrazioni possono essere chiusi, controlla prima di partire.
- Il caldo proveniente da un incendio boschivo può uccidere, per proteggerti devi cercare rifugio in un edificio.

Bushfire Information Hotline on **1800 362 361** (TTY 133 677)
www.cfs.sa.gov.au



Government
of South Australia



Dial 000 in an
Emergency



BUSHFIRE DANGER IN SOUTH AUSTRALIA



JAPANESE

南オーストラリアでは森林火災が多数発生しますので事前に危険性をよく理解する必要があります。火の回りが速く、直ぐに危険な状態になることがあります。

宿泊施設に到着したら、ホストに山火事の安全対策について尋ねてください。車の運転をしているときは、常に油断することなく、火が燃えている区域には近づかないでください。

- あなたが進入する区域の地図を必ず携帯して、脱出ルートに気をつけてください。
- 暑く、乾燥して風の強い日には、旅行計画を進んで変更すべきです。
- 特定の天候では、公園やアトラクションが閉鎖・中止になることがあります。事前に確認してください。
- 山火事からの熱で死亡する場合があります。熱を避けるために、建物に避難してください。

SERBIAN

Шумски пожари се дешавају у Јужној Аустралији, и потребно је да размислите о опасности од пожара. Пожар може брзо да избије и да постане опасан.

Када стигнете на одређиште распитајте се код свог домаћина о безбедности од шумских пожара. Када возите будите стално на опрезу и држите се даље од подручја где горе пожари.

- Увек носите мапе области у коју улазите и бележите излазне путање
- Будите спремни да промените планове путовања током врелих, сувих и ветровитих дана.
- Под одређеним временским условима, паркови и позната места могу бити затворени, проверите пре поласка.
- Врелина шумског пожара може да буде опасна по живот, и да би се заштитили треба да нађете уточиште у згради.

KHMER

ភ្លើងព្រៃកើតមានឡើងនៅភាគខាងត្បូងប្រទេសអូស្ត្រាលី ដូច្នេះ អ្នកនិងត្រូវតែអំពីហានិភ័យភ្លើងព្រៃនេះ។ ភ្លើងអាចចាប់ផ្តើមឡើង និងបង្កគ្រោះថ្នាក់យ៉ាងរហ័ស។

នៅពេលដែលអ្នកបានមកដល់កន្លែងស្នាក់នៅរបស់អ្នក ចូរសាកសួរ អ្នកទទួលភ្ញៀវរបស់អ្នកអំពីបញ្ហាសុវត្ថិភាពភ្លើងព្រៃ។ នៅពេលដែលអ្នកកំពុងបើកបរ ត្រូវស្ថិតក្នុងសភាពប្រុងជើងការជាមុនគ្រប់ពេលវេលា និង ត្រូវស្ថិតនៅឲ្យឆ្ងាយពីកន្លែងនានា ដែលមានភ្លើងកំពុងតែរេះ។

- ជាធម្មតា ការត្រូវការនៃផែនទីអំពីតំបន់ដែលអ្នកកំពុងតែចូលទៅ ហើយកត់សម្គាល់ចំពោះផ្លូវចេញនានា
- ត្រូវត្រៀមខ្លួនផ្លាស់ប្តូរមុខិត្តិយ៍ដើរនានា នៅបណ្តាថ្ងៃដែលភ្ញៀវ ស្លូតហូតហែល និងមានខ្យល់ខ្លាំង។
- ស្ថិតក្នុងអាសនាចតផ្ទាល់លាក់ ឧទ្យាន & រមណីយដ្ឋាននានាអាចនឹងត្រូវគេបិទបិទត្រួតពិនិត្យមើល ឬសាកសួរមនុស្សនិងអ្នកចាកចេញ។
- កម្ដៅដែលកំពុងតែកើនឡើង ភ្លើងព្រៃមួយអាចសម្លាប់ជីវិតមនុស្សសត្វបាន ដើម្បីការពារខ្លួនអ្នកផ្ទាល់ពីបញ្ហានេះ អ្នកចាំបាច់ត្រូវតែរកថ្នាក់ការពារខ្លួននៅក្នុងអគារមួយ។

SPANISH

Incendios de monte ocurren en Australia del Sur así que tendrá que pensar sobre este riesgo. El fuego puede empezar y tornarse peligroso.

Cuando llegue a su hotel, pregunte sobre este tipo de incendios. Si va conduciendo, tenga cuidado e manténgase alejado de las zonas en las que hay incendios.

- Lleve siempre mapas de las zonas en las que entras, y anote las salidas que toma.
- Prepárese para cambiar de planes en días calientes, secos y con viento.
- Para ciertas condiciones meteorológicas, algunos parques y atracciones turísticas pueden estar cerradas, compruébelo antes de salir.
- El calor proveniente de un incendio puede matar, protéjase y refugiéase en un edificio.

POLISH

Ponieważ pożary buszu są częste w Australii, muszą pomyśleć o ryzyku z tym związanym. Ogniska pożarowe mogą powstać i rozprzestrzeniać się bardzo szybko, stwarzając poważne zagrożenie.

Po przybyciu na miejsce zakwaterowania należy zwrócić się do osoby zarządzającej ośrodkiem z prośbą o informacje dotyczące zasad bezpieczeństwa przeciwpożarowego na obszarach buszu. Prowadząc samochód należy zachować szczególną czujność i unikać wjeżdżania na tereny znajdujące się w zasięgu pożaru.

- Nie należy opuszczać zakwaterowania bez map oraz uprzedniego zaznajomienia się z trasami wyjazdowymi ze zwiedzanego obszaru.
- Sugerujemy poniechanie wycieczek turystycznych przy niesprzyjających warunkach pogodowych - szczególnie upalne, suche lub wietrzne dni.
- Niesprzyjające warunki pogodowe mogą być powodem zamknięcia parków i innych lokalnych atrakcji. Radzimy więc sprawdzić informacje dotyczące godzin/dni ich otwarcia przed planowanym wyjazdem.
- Wysoka temperatura z zajętego pożarem buszu zagraża życiu. Dla bezpieczeństwa należy szukać schronienia wewnątrz budynków.

CHINESE TRADITIONAL

南澳州時而發生森林大火，因此您要謹慎考量森林火災的危險。火會迅速燃起并構成危險。

當您到達住宿點，請向酒店管理人查詢林火安全問題。駕駛時請一直保持警覺并遠離正發生火災的區域。

- 隨身攜帶所進入區域的地圖并標記出口路線。
- 準備好在出現酷熱、乾燥或刮風天氣時改變旅行計劃。
- 在某種天氣情況下，公園與旅遊景點可能關閉，最好在出發前查詢一下。
- 林火所釋放的熱量是可能致命的，為保護自己，您要進入建築物內以避開熱量。

RUSSIAN

В Южной Австралии происходят лесные пожары, поэтому вы должны задуматься о риске возникновения лесных пожаров. Может начаться возгорание и быстро стать опасным.

По прибытию на место проживания, расспросите хозяина о противопожарной безопасности. Когда за рулем - будьте на чеку и держитесь подальше от горящих мест.

- Всегда имейте при себе карты мест, где вы путешествуете, и обозначьте пути выхода.
- Будьте готовы изменить планы путешествия в знойные, сухие и ветреные дни.
- В определенную погоду, парки и аттракционы могут быть закрыты. Проверьте до выезда.
- Жар исходящий от кустарникового пожара может привести к смерти, чтобы защитить себя, вам нужно укрыться в здании.

VIETNAMESE

Cháy rừng có xảy ra tại Nam Úc, vì thế quý vị cần phải suy nghĩ về nguy cơ cháy rừng. Hỏa hoạn có thể khởi phát và trở nên nguy hiểm một cách nhanh chóng.

Khi đến nơi trú ngụ, hãy hỏi người chủ về sự an toàn cháy rừng. Khi đang lái xe, hãy luôn cảnh giác và tránh những nơi đang có hỏa hoạn.

- Hãy luôn luôn mang theo bản đồ khu vực mình đang đi vào và ghi chú các đường đi ra.
- Hãy chuẩn bị thay đổi kế hoạch vào những ngày trời nóng, khô và có gió.
- Vào lúc thời tiết nào đó, các công viên & các nơi giải trí có thể đóng cửa, hãy xem xét trước khi đi.
- Hơi nóng thoát ra từ trận cháy rừng có thể chết người, để bảo vệ chính mình khỏi việc này, quý vị cần tìm chỗ trú trong một tòa nhà.

Bushfire Information Hotline on **1800 362 361** (TTY 133 677)
www.cfs.sa.gov.au



Government
of South Australia



Dial 000 in an
Emergency

